

Con respecto a la bibliografía, el autor ha querido recoger una amplia muestra de todo lo que tenemos en nuestras manos para acceder a la lengua latina. Son treinta y cuatro páginas agrupadas cada cinco capítulos. El último apartado del libro lo conforma un índice de nombres propios, otro de nombres comunes específicos y un tercero de palabras latinas y de otras lenguas antiguas.

JOSÉ ANTONIO GONZÁLEZ MARRERO

BOFILL I SOLIGUER, JOAN: *La problemàtica del tractat De institutione musica de Boeci*, Barcelona, *Aurea Saecula* 8, Publicacions Universitat de Barcelona 1993, 116 pp.

Encomiable es el trabajo realizado por el autor del libro que ha publicado la colección *Aurea Saecula*. Es éste un profundo estudio del tratado *De institutione musica* de Boecio.

En el libro, tras la presentación y una nota preliminar, encontramos un apartado dedicado a cuestiones generales sobre la vida y el tratado de Boecio, abordando ya el análisis del tratado e introduciéndose en las nociones generales de acústica. Seguidamente, el autor procede al estudio de diversos conceptos planteados en el *De institutione musica*, cuales son: *Ratio, sensus*, número, música, así como a esclarecer las bases que rigen la teoría estética general y la musical. En la tercera parte pasa examen al problema técnico, esto es, pasa revista a los presupuestos matemáticos que sustentan la teoría musical de Boecio, a la división del monocorde. Para facilitar el trabajo al lector, el profesor Bofill ha elaborado un gráfico que se adjunta al libro en el que nos ofrece la división proporcional del monocorde, y, por último, considera el problema del semitono y los intervalos menores que él.

Completo resulta el estudio de lo ya expuesto, pero el autor nos ofrece además una recapitulación y un apéndice en los que ofrece una valoración general del sistema musical de Boecio y procede al estudio de la terminología técnica recogida en el tratado. Finaliza el libro con una completa bibliografía.

En conclusión, un trabajo interesante sobre un tratado poco estudiado. En nuestra opinión, sólo decir que habríamos preferido, para facilitar la lectura, que las notas se encontraran a pie de página y que la bibliografía se encontra-

se ordenada alfabéticamente. En cualquier caso, estas apreciaciones no restan valor a este cuidado estudio.

FRANCISCA DEL MAR PLAZA PICÓN

BORRELL VIDAL, ESPERANZA: *Las palabras de Virgilio en Juvenco*, Barcelona, *Aurea Saecula* 6, Publicacions Universitat de Barcelona, 1991, 188 pp.

La valiosa colección *Aurea Saecula* nos brinda en esta ocasión un interesante trabajo prologado por el profesor Bejarano, quien resalta el enorme valor que para el futuro editor de Juvenco representa el repertorio exhaustivo de materiales virgilianos reutilizados por el poeta cristiano que la autora nos ofrece en este libro.

Esta monografía supone una revisión de la figura de Juvenco, desdeñado a causa de su falta de "originalidad" por la crítica moderna, quien considera su obra una versificación poco afortunada de los Evangelios. En la introducción nos expone la Profesora Borrell las razones que le han llevado a este estudio, entendiendo que la obra de Juvenco reviste gran trascendencia como síntesis de dos culturas: la pagana y la cristiana.

Tras la introducción, el trabajo se estructura en dos grandes bloques: una primera parte dedicada al análisis de los procedimientos de imitación, una segunda en la que se ofrece un cuadro comparativo, una tabla de equivalencias y un recuento global de la presencia de Virgilio en el libro primero de Juvenco. El estudio finaliza con una bibliografía bien documentada.

En la primera parte, titulada *procedimientos de imitación*, la profesora Borrell estudia la dependencia del poeta de la tradición, el grado y tipo de influencia de la obra virgiliana en Juvenco. El trabajo se centra en el libro primero de los *Evangelia* de Juvenco en relación con los *opera maiora* de Virgilio. También ha realizado una cata de un centenar de versos, concretamente los comprendidos entre el 398 y el 500.

El interés de este análisis reside, en nuestra opinión, en la forma en que la autora ha procedido, ya que ha atendido tanto al léxico utilizado como a la posición métrica en la que se produce la imitación de Virgilio. Esto le ha permitido establecer distintas tipologías en el proceso de imitación: coincidencia de léxico y posición métrica; incorporación de *iuncturae*, esto es, tanto la inversión del orden de palabras que integran una cadena como la sustitución de ele-